

BELGISCHE SENAAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1977-1978

SESSION DE 1977-1978

17 JANUARI 1978

17 JANVIER 1978

Ontwerp van wet betreffende de openbaarmaking van de akten van handelsvennootschappen en van burgerlijke vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen

Projet de loi relatif à la publicité des actes des sociétés commerciales ou à forme commerciale

Ontwerp van wet betreffende de openbaarmaking van de jaarrekening van de handelsvennootschappen en van de vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen

Projet de loi relatif à la publicité des comptes annuels des sociétés commerciales ou à forme commerciale

AMENDEMENT
VAN DE REGERING

AMENDEMENT PRESENTE PAR
LE GOUVERNEMENT

ART. 9

ART. 9

In littera *b*) van dit artikel, het woord « dagblad » tweemaal te vervangen door het woord « nieuwsblad ».

Au littera *b*) de cet article, remplacer deux fois le mot « quotidien » par le mot « journal ».

Verantwoording

Justification

Het gebruik van het woord « dagblad » zou tot gevolg hebben dat de aankondiging van de algemene vergadering niet zou kunnen worden gedaan in een weekblad.

L'emploi du terme « quotidien » aurait pour effet d'empêcher que l'annonce de l'assemblée générale puisse être faite dans un hebdomadaire.

Welnu, onverminderd de inachtneming van de termijnen die in dit artikel zijn bepaald, is deze uitsluiting van de weekbladen niet gerechtvaardigd.

Or, sous réserve du respect des délais prévus par le présent article, l'exclusion des hebdomadaires ne se justifie pas.

R. A 10847

R. A 10847

R. A 10848

R. A 10848

Zie :

Voir :

Gedr. St. van de Senaat :

Documents du Sénat :

131 (B.Z. 1977) :

131 (S.E. 1977) :

N° 2 : Verslag.

N° 2 : Rapport.

N° 3 en 4 : Amendementen.

N° 3 et 4 : Amendements.

N° 5 : Aanvullend verslag.

N° 5 : Rapport complémentaire.

N° 6 : Amendement.

N° 6 : Amendement.

Het woord « nieuwsblad » heeft zowel betrekking op weekbladen als op dagbladen.

Dit woord komt thans inderdaad voor in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en is altijd geïnterpreteerd geworden in de ruime zin zoals hierboven vermeld.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

Le terme « journal » vise à la fois les hebdomadaires et les quotidiens.

Ce terme est, en effet, celui qui est actuellement utilisé par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales et il a toujours été interprété dans le sens large indiqué ci-dessus.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.